

S. S. el Papa recibe a los peregrinos españoles

CIUDAD DEL VATICANO, 17.—Entre otras audiencias especiales del Padre Santo en el día de hoy, figura la concedida a un grupo del Instituto de la Asunción, de Barcelona.

En la Embajada de España, ante la Santa Sede se ha celebrado una comida en honor del obispo de la Ciudad Condal. (Efe.)

"Que vuestras tareas científicas iluminen el horizonte cargado de nubes y de negros presagios de nuestro viejo continente", dijo S. E. el Jefe del Estado en su trascendental discurso de clausura a la X reunión plenaria del Consejo Superior de Investigaciones Científicas

En el acto, al que asistió el Gobierno en pleno, Cuerpo diplomático, sabios extranjeros y consejeros todos, pronunciaron también discursos el ministro de Educación y los señores Sánchez Cantón y Cordeiro Ramos

MADRID, 17.—En la sede social del Consejo Superior de Investigaciones Científicas se ha celebrado esta mañana la sesión de clausura de la X reunión plenaria de la institución. En la explanada situada ante la fachada central del edificio se halla el Batallón del Ministerio del Ejército con bandera, banda y música, y en la parte superior de la escalinata central se encuentran el presidente de las Cortes y el Gobierno en pleno.

LLEGADA DE S. E.
A las once en punto llegó Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado del ministro de Educación Nacional, señor Ibáñez Martín, y fue recibido a los acordes del Himno Nacional.

LA PRESIDENCIA
Después de revisar a las tropas y de saludar al presidente de las Cortes y al Gobierno, el Caudillo penetró en el salón de plenos y se dirigió al estrado presidencial, quedando constituida la Mesa de la siguiente forma: A la izquierda del Generalísimo, el ministro de Educación Nacional y presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, don José Ibáñez Martín; patriarca de las Indias y obispo de Madrid-Alcalá, don Elío Garay; vicepresidente del Consejo, señor García Sifre, y secretario general, don José María Alameda, y a la derecha, el cardenal primado de España, doctor Fla y Deltel; el señor Cordeiro Ramos,

presidente del Instituto para Alta Cultura, de Portugal, y el señor Loras Tamayo, vicerrector de la Universidad Central.

VITORES Y ACLAMACIONES
La presencia de Su Excelencia el Jefe del Estado en el salón de plenos fue acogida por todos los congresistas con grandes aplausos, vitores y aclamaciones de ¡Franco, Franco, Franco! El Caudillo saludó a los asistentes con una inclinación de cabeza.

En los primeros asientos tomaron asiento el presidente de las Cortes, don Esteban Bilbao; el ministro del Aire, general González Gallarza; el de Justicia y secretario general del Movimiento, don Raimundo Fernández Cuesta; el de Industria y Comercio, señor Suanzes, y de Agricultura, señor Rein; subsecretarios de Educación Nacional, señor Ruiz Muñoz. En los escaños de la izquierda se situaron el Cuerpo diplomático, presidido por el nuncio

de Su Santidad; los embajadores en España de Portugal, doctor Carneiro Pacheco, y del Brasil, Ferreira de Melo; el de España en el Vaticano, señor Ruiz Jiménez, y jefes de las misiones acreditadas en Madrid. En otros asientos destacados se encontraban ilustres personalidades, así como la totalidad del Consejo, los sabios y profesores extranjeros, rectores de Universidades, decanos y catedráticos de las distintas Facultades.

Los profesores vestían su atuendo académico y el salón presentaba un aspecto brillantísimo.

APERTURA DEL ACTO
Su Excelencia el Jefe del Estado

abrió la sesión de clausura y pronunció la palabra al señor Sánchez Cantón, vocal consejero del Patronato «Menéndez Pelayo» y subdirector del Museo del Prado, que pronunció un discurso.

Seguidamente, el Caudillo autorizó a usar de la palabra al presidente del Instituto para Alta Cultura, de Portugal, señor Cordeiro Ramos, que pronunció su discurso en portugués.

DISCURSO DEL MINISTRO DE EDUCACION

Inmediatamente después, el ministro de Educación Nacional, señor Ibáñez Martín, dió lectura a un magnífico y documentado discurso en el que, minuciosamente, dió cuenta de la labor del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Comenzó el señor Ibáñez Martín diciendo que, en la calma de la penumbra del laboratorio y en el callado recinto de la biblioteca, los días delan oír apenas su paso silencioso, y los años no son más que eslabones de un quehacer inmenso y vario. La verdad excede los acotados límites del tiempo, aunque por caminos temporales se llegue a ella, y el ritmo del trabajo científico no pende de los externos giros del sol, sino que radica en los íntimos y esenciales imperativos de la tarea investigadora. La Ciencia no varía en sus principios fundamentales, y una misma y serena órbita espiritual, es duradero y permanente cauce de la investigación: cada conocimiento poseído y comprobado lleva dentro de sí, como perenne semilla, el camino y la llamada de nuevos conocimientos, y hacia ellos avanza el hombre de ciencia, con la desinteresada alegría del montañero que escala una nueva altura. Con anchurosa libertad y riguroso esfuerzo, el investigador logra coronar la dura cumbre de su labor científica, y cuando alza los ojos para medir la hondura del horizonte ganado, contempla ante sí una azulada teoría de nuevas altitudes que agrandan y alejan la apasionada meta de su ideal.

La Ciencia sigue hoy siendo un noble oficio especulativo, pero su mansa siembra de hallazgos, inventos y experiencias, que vienen desde el siglo XVIII fecundando la entraña histórica de Europa, ha dado a nuestra época una titánica sazón primavera, florecida en fundamentales aplicaciones del conocimiento científico, al humano quehacer de la Medicina, a los creativos menesteres de la industria, y a la cruenta pugna de la guerra.

(Caudillo en el estrado)

El presidente chileno abraza cordialmente al representante de España en la recepción en honor de Truman
Saludo y adhesión al Caudillo, del arzobispo de Arequipa

EL ARZOBISPO DE AREQUIPA
BARCELONA, 17.—A su paso por Barcelona, el arzobispo de Arequipa, monseñor Leonardo Rodríguez Ballón, ha dirigido al ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, el siguiente telegrama: «Al llegar de tránsito de Roma a tierra española, recibo mis afectuosos saludos. Ruego transmita al Caudillo mis votos de ventura y adhesión».

PROXIMAS ELECCIONES EN NICARAGUA
MANAGUA, 17.—El Congreso ha celebrado una breve sesión que sólo tuvo por objeto acordar su disolución y convocar elecciones para la Asamblea Nacional Constituyente. Esta resolución obedece al pacto de paz acordado entre los partidos políticos nicaragüenses. (Efe.)

CHAVES, CANDIDATO EN PARAGUAY
ASUNCION, 17.—El presidente interino del Paraguay, Federico Chaves, ha sido elegido candidato a la Presidencia por el partido colorado en las elecciones que se celebrarán el 15 de julio próximo. (Efe.)

TERRORISMO COMUNISTA EN BRASIL
RIO DE JANEIRO, 17.—Elementos comunistas están recurriendo a tácticas terroristas en el Brasil, ha declarado el director de la División Política y Social de la Policía carioca, comandante Esmeraldo, quien mencionó, como ejemplo, que hace pocos días el coronel José dos Santos, director de una fábrica militar, recibió, envuelta en una revista, una bomba de funcionamiento eléctrico. El artefacto no explotó debido a que la pólvora negra que contenía había perdido su poder explosivo por efecto de la humedad. (Efe.)

RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO DE NUEVA YORK
NUEVA YORK, 17.—Miles de personas se aglomeraron en la parte baja de Broadway para aplaudir y vitorear al presidente González Videla cuando se dirigía a su recepción oficial por el Ayuntamiento neoyorquino. De los rascacielos del sector financiero de la ciudad cayó sobre el cortejo presidencial de automóviles, precedido por una escolta militar, la tradicional nevada de serpentinas y confeti con que Nueva York expresa su bienvenida a los héroes nacionales y figuras de relieve mundial.

La recepción oficial se llevó a cabo en uno de los salones del edificio; tras un breve discurso de bienvenida, el primer magistrado de la ciudad, O'Dwey, entregó al presidente el pergamino en que consta su nombramiento de ciudadano de honor de Nueva York.

González Videla pronunció palabras de agradecimiento y entregó al alcalde un sombrero chino y un pañuelo, que el alcalde se puso, sonriente, y con los que se hizo hacer fotografías.

Si en algunos momentos la multitud, alena pudo discernir nuestra aportación a la cultura, han sido vencidos ante los hechos concretos de nuestras realidades. Recientes están los tiempos en que ante los descubrimientos stologicos de Ramón y Cajal, había de arrancarse aquel público reconocimiento de que «la luz venía de España».

Y es la nueva generación española la que nutre la política científica del nuevo Estado, que propone y distingue con singular preeminencia el trabajo en la ciencia, los investigadores y estudiosos, conscientes de sustancia jerárquica del saber en la vida de la nación. Con este ferviente desvelo hacia la ciencia, anhela nuestro régimen amparar al desarrollo y florecimiento de las actividades intelectuales y de experimentación. Ningún empeño está pintado con más firme decisión en nuestra alma que el restaurar aquella gloriosa ciencia española.

Si el hombre de ciencia, por el hecho de habersé entregado con generosidad a la investigación, ensanchando los horizontes del progreso, le convierte en ciudadano de honor de todos los pueblos, y merece la adhesión y el respeto, cualquiera que sean su patria y sus condiciones sociales, ha de entenderse que no hay ciencia donde el error domina, ni avance científico donde se interponga el recto destino de la inteligencia.

Nadie podrá negarnos este esplendor en la colosal figura de Raimundo Lulio, puesto que a la sombra copiosa de su árbol hoy nos reunimos; ni en la ingente obra de San Isidoro, recopilador del saber del mundo antiguo en nuestra era monástica; ni en la secular tarea de la escuela de traductores de Toledo, que llegó a su cima en los días del rey sabio, merced a la cual se traspasó intacto a Europa el ancho saber de la civilización helénica, clave del inmediato florecimiento humanista del Renacimiento con las quillas y sextantes de nuestros barcos, con las espadas de nuestros capitanes y con las sandalias de nuestros misioneros, trazamos la definitiva fisonomía del planeta entregando dos mundos nuevos a la Historia y a la Geografía, prodigios que supimos merecer y legítimar con leyes de prócer categoría humana, nunca igualada, al tiempo que la mente de Suárez fijaba los cimientos de la Filosofía del derecho, Vitoria definía con espíritu revolucionario el derecho de gentes y las justas fronteras entre la paz y la guerra, mientras en Trento teólogos españoles defendían el futuro de la catolicidad. Hicimos del saber concepto de imperio en su sentido amplio y generoso, y por ello en nuestros días aureos el viejo y el nuevo continente pudieron fecundarse con la hegemonía de la cultura española, que tuvo catedral en La Forbana y en Lovaina, en Innsbruck e Inglaterra, en Colonia, Padua y Lisboa, y hombres cimeros en Vives, Lebrada y Arias Montano, Laguna, Valdés, Acosta, Lainez, Rome y Pereira, Servet, Fernández de Oviedo y Bernardino de Sahagún; Universidades importantes y catedrales albergaron y expendieron pensamiento y doctrina, y las ciencias geográficas, lingüísticas, antropológicas y biológicas nos deben extensos capítulos de su desarrollo y universalización, en la misma medida de apogeo que las Bellas Artes, el teatro, la poesía y la novela.

Reconocida la filiación de España como viva e iluminada empresa de herencia, rectoría de lo ideal, no cabe menospreciar los esfuerzos y merecimientos de la ciencia hispana, realizados por una perspectiva universalista. Si maliciosos o sectariamente nuestros contumaces detractores han elegido este capítulo de la actividad intelectual como diamante preferido para afirmar una incapacidad de nuestra raza en la aportación de cultura a la alta tarea de la civilización, ha sido precisamente porque les urgía negar nuestro genuino concepto de la ciencia como colaboradora de Dios y no como panteista, deidad en la que reposase el fin último de las cosas y la última esencia de la creación.

DISCURSO DE S. E. EL JEFE DEL ESTADO

«Al inaugurar esta nueva reunión plenaria de nuestro Consejo Superior de Investigaciones Científicas al cumplirse los diez primeros años de su labor, me es grato saludar a tantas figuras destacadas de la ciencia, hombres de laboratorio y biblioteca, espíritus selectos apasionados en la busca de la verdad, procedentes de tierras tan distintas y que, con su presencia, dan solemnidad excepcional a este pleno de nuestros investigadores.»

Frente a todo lo que pueda separar a los hombres, se alcanzan estas nobles empresas que acercan y hermanan, que funden en vehemente deseo ilusiones dispersas y pensamientos elaborados en climas distintos. La ciencia, en su espíritu unificador, posee la virtud magnífica de la hermandad; por ella aparecen unidos aquí espíritus eminentes. A vosotros, insignes representantes del mundo de la investigación, saludo hoy España con palabras de paz y de esperanza. Su saludo va hacia vosotros acompañado de los mejores votos de fe y de felicidad para vuestras tareas y de felicidad para vuestros pueblos. Que vuestras tareas científicas iluminen el horizonte cargado de nubes y de negros presagios de nuestro viejo continente, nunca tan dramático como el presente, donde el hombre mira desolado en torno suyo buscando una luz que le oriente en su camino. Mas sólo de la verdad y del espíritu puede llegar esta luz esperanzadora y esta verdad y ese espíritu son los que animan el quehacer múltiple de los hombres que en las recatadas tareas de la investigación luchan denodada y silenciosamente.

Un espíritu de paz y de trabajo, una voluntad firme de superación alumbraron hace diez años la creación de nuestro Consejo de Investigaciones Científicas. A lo largo del tiempo desde entonces transcurrido ha vivido el mundo las más tristes horas de su historia, y todo ha sido como una pesadilla sombría de la que aún los países y los hombres no han podido despertar; pero sin que por ello, y pese a las salpicaduras del ambiente, de pasión que se ha vivido, España se apartase de aquel camino emprendido entonces, que permitió a nuestros hombres de ciencia seguir sus tareas sobre sus libros o sus microscopios. Pensad que aquellas tareas se iniciaron cuando estaban aún frescas las heridas de una guerra, que, si en muchas partes incomprendidas, para nosotros era forzoso librar si habíamos de rescatar nuestros valores espirituales ofendidos y encadenados, a la par que nuestra libertad e independencia. No se habían todavía borrado los sacros de nuestras trincheras, ni los destrozos de nuestras ciudades, dramáticamente mutiladas, cuando se emprendían nuestras empresas de investigación.

A los diez años de aquella fecha, la labor se ofrece con agradables perspectivas. Lo que pudo ser un día utopía o simple sueño, es hoy una serie de realidades cuajadas de trabajos en marcha, de esfuerzos que crecen y se multiplican con infatigable ritmo. Libros, instalaciones, registran toda una labor de siembra y de fruto a la vez; se extiende ante nosotros en el orden de lo científico con esa gran variedad que va de lo especulativo a lo experimental, siempre bajo un sentido de armonía y de síntesis. Al cabo de un decenio vemos cómo se asienta sobre firmes raíces la restauración de la ciencia española, cimentada sobre principios que son eternos en la vida de España y en el espíritu, concebidos como servicio a la verdad y, a la vez, como instrumento de la realización del progreso humano. Afianzando estas ideas esenciales, España ha querido realizar una obra de sustancia nacional, pero ha aspirado al mismo tiempo insistiendo así, una vez más, en lo que es norma permanente de su historia y de su actitud y a entregarse a tareas de universal aliento. Los que llegados desde otros países os encontráis ahora aquí, sois un signo de ese espíritu de unidad, de solidaridad y de amor con que nuestra Patria viene trabajando.

Reconocida la filiación de España como viva e iluminada empresa de herencia, rectoría de lo ideal, no cabe menospreciar los esfuerzos y merecimientos de la ciencia hispana, realizados por una perspectiva universalista. Si maliciosos o sectariamente nuestros contumaces detractores han elegido este capítulo de la actividad intelectual como diamante preferido para afirmar una incapacidad de nuestra raza en la aportación de cultura a la alta tarea de la civilización, ha sido precisamente porque les urgía negar nuestro genuino concepto de la ciencia como colaboradora de Dios y no como panteista, deidad en la que reposase el fin último de las cosas y la última esencia de la creación.

Si en algunos momentos la multitud, alena pudo discernir nuestra aportación a la cultura, han sido vencidos ante los hechos concretos de nuestras realidades. Recientes están los tiempos en que ante los descubrimientos stologicos de Ramón y Cajal, había de arrancarse aquel público reconocimiento de que «la luz venía de España».

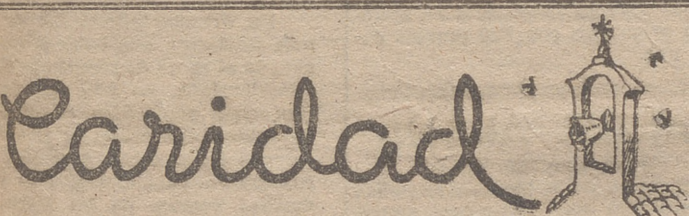
Y es la nueva generación española la que nutre la política científica del nuevo Estado, que propone y distingue con singular preeminencia el trabajo en la ciencia, los investigadores y estudiosos, conscientes de sustancia jerárquica del saber en la vida de la nación. Con este ferviente desvelo hacia la ciencia, anhela nuestro régimen amparar al desarrollo y florecimiento de las actividades intelectuales y de experimentación. Ningún empeño está pintado con más firme decisión en nuestra alma que el restaurar aquella gloriosa ciencia española.

Si el hombre de ciencia, por el hecho de habersé entregado con generosidad a la investigación, ensanchando los horizontes del progreso, le convierte en ciudadano de honor de todos los pueblos, y merece la adhesión y el respeto, cualquiera que sean su patria y sus condiciones sociales, ha de entenderse que no hay ciencia donde el error domina, ni avance científico donde se interponga el recto destino de la inteligencia.

Nadie podrá negarnos este esplendor en la colosal figura de Raimundo Lulio, puesto que a la sombra copiosa de su árbol hoy nos reunimos; ni en la ingente obra de San Isidoro, recopilador del saber del mundo antiguo en nuestra era monástica; ni en la secular tarea de la escuela de traductores de Toledo, que llegó a su cima en los días del rey sabio, merced a la cual se traspasó intacto a Europa el ancho saber de la civilización helénica, clave del inmediato florecimiento humanista del Renacimiento con las quillas y sextantes de nuestros barcos, con las espadas de nuestros capitanes y con las sandalias de nuestros misioneros, trazamos la definitiva fisonomía del planeta entregando dos mundos nuevos a la Historia y a la Geografía, prodigios que supimos merecer y legítimar con leyes de prócer categoría humana, nunca igualada, al tiempo que la mente de Suárez fijaba los cimientos de la Filosofía del derecho, Vitoria definía con espíritu revolucionario el derecho de gentes y las justas fronteras entre la paz y la guerra, mientras en Trento teólogos españoles defendían el futuro de la catolicidad. Hicimos del saber concepto de imperio en su sentido amplio y generoso, y por ello en nuestros días aureos el viejo y el nuevo continente pudieron fecundarse con la hegemonía de la cultura española, que tuvo catedral en La Forbana y en Lovaina, en Innsbruck e Inglaterra, en Colonia, Padua y Lisboa, y hombres cimeros en Vives, Lebrada y Arias Montano, Laguna, Valdés, Acosta, Lainez, Rome y Pereira, Servet, Fernández de Oviedo y Bernardino de Sahagún; Universidades importantes y catedrales albergaron y expendieron pensamiento y doctrina, y las ciencias geográficas, lingüísticas, antropológicas y biológicas nos deben extensos capítulos de su desarrollo y universalización, en la misma medida de apogeo que las Bellas Artes, el teatro, la poesía y la novela.

Reconocida la filiación de España como viva e iluminada empresa de herencia, rectoría de lo ideal, no cabe menospreciar los esfuerzos y merecimientos de la ciencia hispana, realizados por una perspectiva universalista. Si maliciosos o sectariamente nuestros contumaces detractores han elegido este capítulo de la actividad intelectual como diamante preferido para afirmar una incapacidad de nuestra raza en la aportación de cultura a la alta tarea de la civilización, ha sido precisamente porque les urgía negar nuestro genuino concepto de la ciencia como colaboradora de Dios y no como panteista, deidad en la que reposase el fin último de las cosas y la última esencia de la creación.

S. D. DE CARIDAD



NO POR COMPASION, SINO POR CARIDAD

Los que hayan seguido estos artículos habrán visto un esfuerzo por desentrañar a los ojos del lector lo que es la caridad. Este esfuerzo era necesario. Cuando empezamos a escribir al servicio de los pobres, vimos que era inútil mostrar públicamente sus sufrimientos, su impotencia ante la vida, para mover a humana compasión.

La compasión humana es un noble sentimiento, pero un sentimiento de circunstancias. Y esas circunstancias son demasiado fugaces. La compasión humana—si hay corazón—se conmueve ante la llaga. Mas, cuando tiene la llaga ante sus ojos?

La inmensa mayoría la ve sólo de paso y sólo de paso se conmueve. Y es inútil pretender mostrársela a todas horas aquí, en el periódico, porque el que no la ve personalmente es que no quiere verla y tampoco querrá leer una sección en la cual no se haga más que presentarle desventuras con una mano mientras se tiende la otra para pedir su remedio.

Con todo, supongamos que esto fuera posible. Supongamos que fuera posible estar mostrando constantemente los padecimientos del pobre. Sería inútil también. Porque el corazón tierno se endurece con la costumbre. Sin esta defensa del corazón humano, el médico no podría resistir su profesión. Y el corazón acostumbrado encuentra natural que el prójimo sufra y ese sufrimiento resbala por su epidermis.

No es la compasión lo que hay que excitar, sino la caridad. Porque la caridad es un sentimiento de tipo universal y permanente. Y porque tiene su razón de ser. Una profunda razón de ser.

La compasión meramente humana ha sido siempre muy discutida. Y lo es todavía. En otros tiempos se juzgó como una debilidad despreciable. Y aún hoy no faltan ambientes en los cuales se considera humillante y pernicioso. En la dura sociedad moderna de ciertos países dicen que la lucha por la vida da—y debe dar—estadísticamente el triunfo a los más aptos. Y ¡ay de los que caen al borde del camino!

¡Vae victis! Esos, estorban. Tenderles la mano es obstruir la marcha. Y día marchan es lo más importante. Pero esa marcha, ¿adónde va? Ellos no lo saben. Ni tampoco les importa. El caso es andar: triunfar, como ellos dicen. Sin saber—ni querer pensar—adónde van ni si su triunfo es un triunfo.

¿Es extraño esto? No, por cierto. La compasión humana, como todas las otras virtudes humanas—sin estar ancladas en la caridad—, son sentimientos instintivos sin guía y sin brújula. No es extraño que haya tantas discrepancias sobre ellas porque se ignora su misión real y su trascendencia. La gallina, al incubar los huevos, los vuelve de vez en cuando. La trascendencia de esta operación consiste en que, si no lo hiciese, los polluelos no saldrían del cascarón enteramente formados de ambos lados. La gallina ignora también esta trascendencia. Pero, como no es libre, responde siempre a su instinto. Mas, si las gallinas fuesen repentinamente dotadas de razón y libertad, quizá se pusieran a discutir si eso no era una pérdida de tiempo en la marcha de la vida.

El socorro a los pobres tiene un significado. Con compasión o sin ella. Pero la compasión humana «ayuda». Ayuda, como el instinto, la tendencia a volver los huevos «ayudaría» a esas imaginarias gallinas pensantes y libres a volverlos.

Pero, el único modo de que las chuecas no cayesen en la tentación de considerar inútil ese instinto sería saber su significado y amar. Y ¿cuál es el significado de la compasión?

Eso no es posible saberlo más que a través de la caridad. Pero, ¿qué es la caridad?

Este es el problema. Porque la gente confunde la caridad con la compasión. Y entra con ello en un peligroso círculo vicioso. Porque interpreta la compasión a la luz de la caridad y la caridad a la luz de la compasión.

Romper este círculo ha sido el objeto de nuestro esfuerzo. Y para ello es necesario desentrañar lo que es la caridad. Lo cual no es tan fácil como parece a primera vista en un ambiente lleno de confusiones.

Para ello queda todavía un largo camino. Pero de ese camino nosotros sólo podremos recorrer unas jornadas más. Sin embargo, ese esfuerzo no ha de ser sólo nuestro: ha de ser de todos. A todos suplicamos que hagan también un esfuerzo por romper ese círculo vicioso. Y si logran romperlo en sí mismos, que lo rompan en los demás. No por compasión, sino «por caridad».

VENTANA A LA CALLE

Parece que los días de estos días pasados, que nos han vuelto a ofrecer un panorama de nieve en las cumbres de los alrededores, se han resuelto, al fin, en lluvia.

Más vale así, porque, según dicen los que entienden de cosas del campo, esta lluvia viene de primera para el campo. Y a todos nos preocupa ahora más que el campo no tenga pretexto para producir menos de lo razonable.

Aunque mucho nos tememos que, con los días pasados, tiene bastante el campo para meterse el corazón en un puño. Ayer mismo, sin ir más lejos, oímos a un labrador lamentarse de que se le habían helado las patatas. Conque, ya no podemos ir preparando.

Porque lo raro, y lo que no acabamos de entender nunca, es eso: que cuando, por ejemplo, se hielan las patatas, sean los labradores los que se lamenten, y en cambio, nosotros, los consumidores, nos estemos aquí tan calladitos y tan resignados, como si la cosa no fuera cosa nuestra.

Y luego todo viene a parar en que hay que pagar más caras las patatas, porque para eso se han helado, y en que hay que comerlas heladas, porque para eso se han helado. Y en que a quienes hay que compensar, y proteger, y todo eso, es a los señores labradores, porque para eso son señores labradores.

La cosa no puede ser más lógica y más razonable, y el que no lo crea así es porque no entiende ni palatada de cosas del campo, que son cosas que no están al alcance de todas las mentes.

Nosotros, desde luego, nos decíamos: ¿por qué?

Y para descansar de estas cavilaciones, y ya que estamos hablando de patatas, vamos a ver si logramos descubrir por qué las patatas que, cuando estaban recién cogidas, costaban a una veintena el kilo, cuestan ahora que están heladas, y viniendo a nosotros por el mismo conducto que antes, a dos pesetas.

¿Que también esto tiene lo suyo?

Notas Militares

PREMIOS «EJERCITO». Creados en 1945, tienen como fines generales el exaltar y dar a conocer en su más amplia divulgación las virtudes, glorias y progresos de nuestra Patria en relación con la vida militar, con lo que se conseguirá, al ser por todos conocida, se deshagan todos aquellos prejuicios, fruto de la ignorancia, que contra ellos pudieran existir.

Para cumplimentar estos fines institucionales, los premios «Ejército 1950» serán distribuidos con arreglo a las bases siguientes que publica el D. O. de fecha 15 de abril.

Un premio de 15.000 pesetas a la mejor película documental española. Con 10.000 pesetas al mejor libro, novela, colección de cuentos o narraciones breves. Un premio de 5.000 pesetas, un segundo de 3.000 y un tercero de 1.500 de dibujo. Grabado, 14.000, 8.000 y 6.000. Pintura, 30.000, 15.000, 10.000 y 5.000. Poesía, 8.000 pesetas al mejor número de poemas relacionados con este concurso. En periódicos no profesionales, sobre temas relacionados con el Ejército, uno de 5.000, dos de 2.500 y tres de 1.500.

CURSO. Se convoca un curso de aptitud para el ascenso a jefe con arreglo a las bases que publica el D. O. de fecha 15 de abril.

PRÁCTICAS GENERALES. Efectuara la Academia General Militar los ejercicios preparatorios de las prácticas generales de fin de curso, desarrollándose los mismos en el Campamento de María Cristina (Zaragoza), desde el día 2 al 9 de mayo próximo.

Maquinaria eléctrica

Transformadores, motores, bombas, Estudios y proyectos.
José Meseguer, — Luchana, 6, bajo. — BILBAO.



MOTO GUZZI HISPANIA

Sus viajes serán de máxima seguridad.
CON ELLA. Su regularidad como la mejor.
Su comodidad incomparable.
CARACTERÍSTICAS COMO NINGUNA. — PRECIO INFERIOR A LAS DEMÁS.

JESUS R. DE GOPEGUI

DUQUESA DE LA VICTORIA, 23. Telf. 18-63. — LOGROÑO.

TRANSFORMADORES

FABRICACION
ELECTRICIDAD INDUSTRIAL S. L.

Pedilla, 34, Apart. 608. — BILBAO.

La Vida en la Ciudad

Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. Labor de la Sección Femenina

Digna de todo encomio es la labor que viene realizando la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S., entre la juventud, incorporándola a múltiples actividades cooperadoras de la doctrina implantada por el glorioso Movimiento Nacional, y por el beneficio que la educación dada actualmente a la mujer sirve a los intereses generales, tanto del Estado como al bien particular.

Callada es la labor que Sección Femenina lleva a cabo, sobre todo entre las productoras y entre aquellas que más tarde han de ser modeladoras de excelentes ciudadanas en el trabajo diario de las aulas o han de ejercer funciones rectoras. Para conocimiento de todos, vamos a reseñar sucintamente esta labor silenciosa entre nosotros; porque cuando se trata del sentir español, traspasa las fronteras, cruza los mares y eleva hasta el entusiasmo desbordado el nombre de España.

Comienza la Sección Femenina por la capacitación de sus mandos en las Escuelas de Mandos (José Antonio), en el Castillo de la Mota, en régimen de internado, así como en otras escuelas especiales nacionales, secundada por asistencias religiosas que suman hoy el número de 814, habiendo recibido educación religiosa 141.093 alumnas, las que, a su vez, han asistido en número de 417 a diversas tandas de ejercicios espirituales.

Las publicaciones de Sección Femenina alcanzan una numerosa serie de textos, de biografías y de consignas; y numerosos los cursos dados por medio de cátedras ambulantes, sobre todo en el ambiente rural, por las divulgadoras.

Un total de 516.575 muchachas han recibido formación Nacional-sindicalista y han participado en Congresos nacionales e internacionales, en los que han presentado meritorias comunicaciones y temas sobre formación de la mujer.

Latentes están aún los entusiasmos aplausos conquistados en el extranjero por nuestros Coros y Danzas: Perú, Argentina, Chile, Ecuador, Panamá, Colombia, Venezuela; República Dominicana, Haití, Venecia, Lausana, Inglaterra, Francia, Marruecos, Francia, países a los que se desplazaron 25 grupos de muchachas afiliadas, de las distintas regiones de España.

Tampoco hemos de resaltar la labor que, por su excelencia sobre casi toda otra, realiza Sección Femenina.

Necrológicas

Doña Carmen Ruiz Castellanos, viuda de don Lorenzo del Valle, empleada de la Fábrica de Tabacos, descansó ayer en el Señor, a los 59 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos.

Afable de carácter, y muy servicial, se había granjeado tantas amistades cuantas personas gozaron de su amistad, por lo que contaba con innumerables relaciones, entre las que este fallecimiento ha producido hondo pesar, por lo inesperado, ya que hasta estos últimos días había hecho vida normal, sin dejar entrever nada que pudiera anunciar este fatal desplazamiento.

A sus apenados hijos, Ramón, Hilario y Angelines; sobrinos, tío, primos y demás familia, acompañamos en su pesar.

Don Agapito Ruiz Ruiz, conocido en la Rioja, falleció el día 9 en Valdeprado (Soria), a los 85 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos, y la bendición apostólica de Su Santidad. Anciano venerable, era respetado y su consejo oído por sus convalecientes, que sentían hacia él singular veneración por las excelentes prendas personales que le adornaban.

Su fallecimiento ha producido hondo pesar entre sus convalecientes, no menos que entre los numerosos riojanos que se honraban con su trato y amistad.

Reciban su apenada esposa, doña María Jiménez; hijos, Aurelio, Nicolasa, osario y Emilia; hijos políticos, hermano político, nietos, sobrinos y restantes familiares, la expresión sincera de nuestro profundo pésame.

Accidentes de circulación sin desgracias personales.

En las últimas horas de la tarde de ayer, ocurrió en la confluencia de las calles Miguel Villanueva, Portugal y José Antonio Primo de Rivera, un choque de vehículos, sin que, por fortuna, tuviera las graves consecuencias que hizo temer lo aparatoso del accidente.

Parece que, a eso de las ocho y media, cuando salía de la Plaza de la Estación el auto de servicio de Correos, fué embestido por el camión A-546 con tal violencia que lo lanzó contra el árbol central existente en aquel lugar, causándole en el topetazo grandes desperfectos.

El conductor y el oficial de Correos, que ocupaban la furgoneta siniestrada, resultaron ilesos, no así el joven Ingeniero Rodríguez Rueda, de 25 años, que sufrió una herida contusa en la región frontal, de carácter leve.

La causa del choque parece que fué producida al cruzarse un automóvil que obstaculizó la visibilidad al conductor del camión.

El suceso, por el lugar en que ocurrió y circunstancias en que se produjo, congregó a numerosas personas, que no acertaban a explicarse sus relativamente pequeñas consecuencias.

Otro accidente de circulación se produjo también ayer tarde.

Un camión militar chocó con el coche de turismo LO-1084, en la esquina de las calles de Sagastui y Trinidad, sin que tampoco hubiera desgracias que lamentar.

El auto resultó con la parte trasera y una rueda destruidas.

Incendio sin importancia.

En Bretón de los Herreros, 14, se produjo un pequeño incendio que motivó la intervención del retén de bomberos, que logró en poco tiempo sofocar el mismo.

Bicicleta que desaparece.

Al observar un guardia municipal que la puerta del almacén situado en Travesía de Palacio, 7, se hallaba abierta, lo puso en conocimiento de la dueña de dicho almacén, Vicenta Manso Sádaba, que, al

CRONICA DE SUCESOS CENTROS OFICIALES

Delegación de Hacienda

LIBRAMIENTOS

Angel Cascón, Angel Martínez, Otsáreo López, conservador edificio Comunicaciones, delegado jefe C. Telégrafos, Elvira Ramos, Felipe Casas, Fructuoso López, habilitado Policía Armada, Hilario Ramos, Jesús Cla, Julio Redón, María Juana S. Martín, Mariano Castañón, Pomponio Alonso, Simón Vozmediano, Alfonso Morras, Antonio Lacambra, habilitado Audiencia, Lorenzo Leza Arenzana y Raimundo Gil.

CLASES PASIVAS

Ordenes de pago de pensión recibidas de la Dirección General de la Deuda y Clases Pasivas: Gabriel Sáez de Ururi, retirados cruces, traslado.

personarse en el mismo, notó la falta de una bicicleta, de señora, sin que hasta la fecha se haya podido localizar al autor o autores de la sustracción.

Atropello y caídas.

En el Cuarto de Socorro del Hospital Provincial se practicaron en los días 16 y 17 las asistencias siguientes:

Armando Toca Arias, de cinco años, erosión en el maleolo externo de la pierna derecha, por atropello de bicicleta.

Victoriana Laya Ruiz, de 45 años, herida incisa en la cara media anterior de la pierna derecha, por atropello de bicicleta.

Silviana Landia, de 50 años, fractura de dos huesos del tercio inferior de la pierna derecha, por caída en su domicilio.

Antonio Angel Zaldivar Librado, de 9 años, contusión en la región parietal izquierda y probable fractura ósea, por caída en la escalera de su domicilio, Carnicerías, 2.

Los dos primeros, de pronóstico leve; el tercero, reservado, y el cuarto, grave. Este último quedó hospitalizado.

Gobierno Militar

Durante los días 18, 20 y 21 del actual, de nueve a 14 horas, el Regimiento de Artillería de Montaña número 24 realizó ejercicios de tiro de cañón desde el Oeste de la Caseta de Infantería en el término de La Rad de Lasuén, sobre el vértice Rabarera, siendo zona peligrosa todos los términos limítrofes.

NOTICIAS DIVERSAS

Petición de mano. Por don Aniceto Cantabrana, vecino de Treviana, y para su hijo Carlos, Brigada de Artillería, ha sido pedida en Burgos a don Nicolás Ramos y señora, la mano de su hija María Jesús.

La boda quedó concertada para fecha próxima.

Felicitamos cordialmente al futuro matrimonio y respectivos familiares.

Título. Se ha recibido en la Delegación Administrativa de Enseñanza Primaria el título de maestra de Primera Enseñanza a favor de doña Marín Arias Domínguez, quien se personará durante las horas de oficina para hacerle entrega del mismo.

Natalicio. Con el cuarto fruto de su matrimonio, ha visto alegrado su hogar con un hermoso niño, dado a luz por su esposa, nacida doña Esperanza, Yustes Barrio, nuestro particular amigo don Carlos Rodríguez Azcona, comerciante de esta plaza y promotor de boxeo.

Al desear al nuevo logroño, al que se le impondrá el nombre de Carlos, una feliz y dilatada existencia, damos nuestra enhorabuena a los venturosos padres y abuelos, todos de nuestro afecto.

Donativos para la construcción de la Casa de los Boscós. Don Leandro Martínez, 25 pesetas; señora de Oliver, en memoria de su hijo Conchita, 100; señora de Urbina, 100; y don Juan Palacios, 100.

La Junta directiva agradece estos donativos.

Cupon pro-diegos. En el sorteo celebrado ayer, resultó premiado el número 690.

Los cupones terminados en 90 están premiados con 250 pesetas cada uno.

ANGEL ARANA
ELVILLAR DE ALAVA
El sorteo de la bicicleta celebrado el domingo día 9 del actual, correspondió al número 1.485.

Los padres, hermanos, prometida y demás familia del joven **FERMIN MATIAS VALDEMOROS RICO** (q. e. p. d.), en la imposibilidad de hacerlo personalmente, ruegan expresamente su más profunda gratitud a cuantas personas se interesaron durante su enfermedad y acudieron a la conducción del cadáver y actos fúnebres con motivo de su fallecimiento.

Don José María Santos, Teniente Coronel de Infantería, y demás familia de **DONA VICENTA SANTOS SAENZ** (q. e. p. d.), en la imposibilidad de hacerlo personalmente, ruegan expresamente su agradecimiento a cuantas personas se han interesado por su estado de salud durante su enfermedad y asistieron a los actos fúnebres y piadosos efectuados con motivo de su fallecimiento.

Consulte al médico. (C. C. S. n.º 10.113).

AVISO: INSTITUTO ORTOPEDICO «KORR-SAN» atenderá a quienes estén interesados, de 10 a 1 solamente y días indicados, en las Ptas. Consultorios médicos siguientes: En LOGROÑO, viernes 21, DR. DOMINGO GAYO, calle Muro de la Mata, 15, y en VITORIA, sábado 22, DR. VALENTIN SORIA, calle Manuel Iradier, 21, según sus prescripciones.

“KORR-SAN” INSTITUTO ORTOPEDICO BARCELONA
Valencia, 214, pral. 2.ª.

AGENCIA RIVAS
Ayer, lunes, inauguró sus oficinas instaladas en BRETON DE LOS HERBEROS, 38, 1.º (Telf. 18-92), y se honra en ofrecerle los servicios detallados a continuación, garantizándole una reserva absoluta en todas las operaciones, seriedad, rapidez y economía.

Compra-venta de fincas rústicas y urbanas. — Traspasos de todo clase de negocios. — Administraciones de fincas. — Medición de terrenos y trabajos de delineación por personal técnico. — Representaciones comerciales.

CONSULTENOS SIN COMPROMISO Y SE CONVENCERAN.

LA SEÑORA

Doña Carmen Ruiz Castellanos

(Viuda de don Lorenzo Valle)
(Empleada de la Fábrica de Tabacos)

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 59 AÑOS DE EDAD
habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus apenados hijos, Ramón-Hilario y Angelines; sobrinos, Hipólito y Julia Valle y Lorena Calvo; tío, Enrique Ruiz; primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por su alma y la asistencia a los actos que se detallan a continuación, por cuyo favor les quedará muy agradecidos.

Logroño, 18 de abril de 1950.

IGLESIA PARROQUIAL.—Santa María de Palacio.
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM.—Hoy, MARTES, a las NUEVE Y MEDIA.
CONDUCCION DEL CADÁVER.—Hoy, MARTES, a las DOCE Y MEDIA.
CASA MORTUORIA.—Avenida de Navarra, 30.

EL SEÑOR

D. Agapito Ruiz y Ruiz

FALLECIO EN VALDEPRADO (SORIA), EL DIA 9 DEL ACTUAL, A LOS 85 AÑOS DE EDAD
habiendo recibido los S. S. y la B. A. de Su Santidad

R. I. P.

Su apenada esposa, María Jiménez; hijos, Aurelio, Nicolasa, Rosario y Emiliano; hijos políticos, María Casado, Eleuterio Ruiz, Teófilo Izquierdo y Perpetua Jiménez; hermano político, Alejo Jiménez; nietos, sobrinos y demás familia, participan a sus amistades tan irreparable pérdida y les ruegan lo encaminando a Dios en sus oraciones, por cuyo favor les quedarán muy agradecidos.

Valdeprado (Soria), 18 de abril de 1950.

PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORA

Doña Julia Ruiz de Oña Bezares

(Vda. de don Leoncio Cañas)

FALLECIO EN SAN VICENTE DE LA SONSIERRA EL DIA 18 DE ABRIL DE 1949,
A LOS 69 AÑOS DE EDAD
habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus apenados hijos, don José y doña Sofía; hermanos, don Francisco y don Teófilo; sobrinos, primos y demás familia, al recordar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan una oración por su alma y la asistencia al FUNERAL DE CABO DE AÑO que se celebrará HOY, MARTES, a las DIEZ Y MEDIA, por cuyo favor les quedarán muy agradecidos.

San Vicente, 18 de abril de 1950.

ENFERMO DEL ESTOMAGO CAIDO

LE PERMITIRIA COMER DE TODO sin tener a los desarreglos digestivos que ocasiona la dolencia al no estar bien elevado su estómago, con frecuencia con el uso de engorrosos y abultadas fajas, tirantes, etc., tanto perjudican y alean el cuerpo. Evita estos inconvenientes el notable dispositivo elevatiz «KORR-SAN» (patente de invención número 24.816). Innovación ortopédica americana, que corrige la dolencia y eleva el estómago e intestinos a su posición normal con eficacia y comodidad.

Consulte al médico. (C. C. S. n.º 10.113).

“KORR-SAN” INSTITUTO ORTOPEDICO BARCELONA
Valencia, 214, pral. 2.ª.

AGENCIA RIVAS

Ayer, lunes, inauguró sus oficinas instaladas en BRETON DE LOS HERBEROS, 38, 1.º (Telf. 18-92), y se honra en ofrecerle los servicios detallados a continuación, garantizándole una reserva absoluta en todas las operaciones, seriedad, rapidez y economía.

Compra-venta de fincas rústicas y urbanas. — Traspasos de todo clase de negocios. — Administraciones de fincas. — Medición de terrenos y trabajos de delineación por personal técnico. — Representaciones comerciales.

CONSULTENOS SIN COMPROMISO Y SE CONVENCERAN.

DEPORTES

Por DEL CAMPO

Logroñés, 3; Real Unión de Irún, 0

(Viene de la sexta página)

Logroñésista hacia gol, pierde todos sus efectos. Los defensas y el portero forasteros, esforzándose en cerrar el paso a Satur, tras la falta, cantaron las diez de últimas al señor Torres sobre su tremenda equivocación. El resto de su arbitraje, ya lo hemos dicho, pudo ser llevado por un adolescente de manera cómoda. Y un adolescente no hubiera incurrido, tal vez, en el garrafal error apuntado.

ANINEACIONES

El Real Unión de Irún alineó a Zubietta, Gabilondo, Amantegui, Argote, Susparregui, Docampo, Sáez, Gastañaga, Irastorza, Alberdi y Arozema.

Y el Logroñés a Eusebio, Alejandro, García, Jandro, Maricorena, Vallejo, Peché, Cantabrana, Satur, Timimi y Benito.

SIGUIENDO EL BALON

Saca el Irún y enseguida se impone el Logroñés, inaugurando la actuación de Zubietta un tiro de Benito de lejos.

El extremo izquierdo del Irún escapa y tira flojo, para detener fácil Eusebio.

Peché se filtra a gran velocidad y centra, escapándosele Benito el remate para originar un corner.

Satur adelanta entre los defensas al balón y pierde una gran ocasión de marcar.

García sigue pleno dominio del Logroñés—arranca desde la defensa, dribla a dos contrarios y chuta, pegando la pelota en la defensa.

De nuevo escapa admirablemente Peché y es zancadilleado. Benito, de cabeza, remata fuera la falta.

Irún cede corner.

Satur corre la pelota por el extremo izquierdo y centra, no llegando Cantabrana, por poco, al remate fulminante.

Cantabrana dribla al medio encargado de su custodia y tira bien desde algo lejos, desviando Zubietta a corner.

Timimi entra con noble furia a un remate, en jugada espectacular, saliendo su tiro algo alto.

Satur y Benito, cambiando sobre la marcha sus puestos, realizan dos bonitas combinaciones.

Timimi recibe un pase adelantado y, ganando limpiamente la acción al guardameta, tira suave, pero tan colocado, que se va de colocado rozando el balón un lateral.

Cantabrana se acelera sólo ante la puerta y hace de la pelota platillo volante.

Alejandro se lesiona en una mala caída y Argote tira fuera el balón para que el jugador logroñesista...

EL REAL UNION DE IRUN

Nos dio pena el Real Unión de Irún, uno de los más queridos clubs de fútbol de la Patria. En trance de descenso (mercedor del indulto, que somos los primeros en pedir si el caso llega), dio una pobre sensación de juego sobre Las Gaunas, pues sólo Susparregui, gran medio volante y alma del domingo del equipo, y Arozema, exterior izquierdo, mostraron categoría, recordándose en todos el influjo de la vieja escuela sólo en el entusiasmo y caballerosidad.

ARBITRAJE

El señor Torres—que parece ya estar afeitado en Logroño—arbitró el encuentro, un partido suave y de claro color blanquirojo, netamente propio para ser dirigido bien por un niño. Tal vez por esa suavidad del partido y por el claro triunfo local, cometió la gran equivocación al pitar una falta contra el Irún cuando Satur, a la rápida hacia la portería adversaria para obtener un tanto magnífico, hemos intentado hallar una disculpa a su proceder, pero no la hemos encontrado. La única que podía tener fuerza era ésta: haber señalado la falta del defensa irunés antes de llegar Satur a obtener el tanto anulado, pero como era falta se produjo para seguir inmediatamente, inmediatamente, inmediatamente, el delantero centro...

Maestranza pierde en Calatayud

No hemos recibido crónica directa del partido Calatayud-Maestranza, pero por las referencias procedentes de diversos conductos se desprende que el equipo logroñés, sorprendido en la primera parte por el empuje y ansia de victoria de los babilitanos, supo realizar un segundo tiempo espléndido, llegando casi a empatar pese a que la primera parte terminó con tres a cero.

Durante los últimos 35 minutos, fue repetidamente aplaudido el Maestranza por su nobleza a lo largo de todo el encuentro y por el brillante juego realizado en los minutos apuntados, durante los cuales prodigó combinaciones magníficas.

Los goles maestranzistas fueron conseguidos por Felipe, de un magnífico remate de cabeza a pase de Alonso, y también de cabeza a centro de Chico.

Un gol del Calatayud fue de penal, y otro consecuencia de un falta.

El Maestranza alineó a Guinea, Agustín, Valentín, Guerra, Urcilla, Tobo, Chico, Alonso, Felipe, Eduardo y Adolfo.

ANIS ARO

EL MEJOR ENTRE LOS MEJORES

Destilerías: Rafael Estefanía. Teléfono 92 - Haro

Coniac "Espléndido"

Siendo GARVEY es espíritu

pueda ser atendido, recibiendo el gesto del defensa irunés la merecida ovación.

Satur y Timimi no se ven y entre ellos pierden una gran ocasión de marcar.

A los 37 minutos, siendo constante la presión logroñesista, Satur recibe, por el suelo, de Peché, cambia rápido de pie, y de izquierda, desde fuera del área, tira esquinado y alto para conseguir el primer gol, que sorprende a la mayoría del público, que cree que el balón había escapado a la portería por un agujero de la red, el indiscutible y bonito gol se apunta.

Satur se escurre por el centro y chuta, salvando a corner Zubietta.

Apenas ha transcurrido un minuto desde el primer gol cuando Cantabrana se acerca, llevando bien el balón, a la meta irunesa, tira fuerte y dirigido, pero la defensa, por casualidad, rechaza; Satur, bien colocado, remata por bajo el segundo gol.

El extremo izquierdo del Irún, Zubietta, escapa y tira de cerca, fuerte y angulado, luciendo Eusebio al desviar a corner.

El segundo tiempo no cambia de características.

De salida, avanza Cantabrana y chuta, enviando a corner Zubietta.

Benito se cuela a gran velocidad, salva la entrada de un defensa y pasa atrás acosado por el defensa central, recogiendo Satur para disparar sobre la marcha; Zubietta, difícilmente, salva a corner.

A los 7 minutos, en otro de los múltiples avances logroñesistas, Timimi consigue el tercer tanto al rematar de cabeza sobre Zubietta, que había salido del marco para intentar el despeje.

Desde medio del campo, Jandro suelta un gran chut que detiene Zubietta.

Timimi se luce en otro buen remate de cabeza, que sale algo desviado.

Eusebio salva un acoso flojo del Irún desbandando de pie, muy seguro.

Maricorena remata sobre puerta...

Sección Femenina

X CAMPEONATO NACIONAL DE BALON-CESTO

En Las Gaunas, a las doce de la mañana del pasado domingo, se enfrentaron en este deporte los equipos representativos de Calatayud y Soria, ambos pertenecientes al tercer grupo de la segunda categoría, en el que venció el conjunto soriano, notándose en el equipo local que los fallos habidos son consecuencia de un deficiente entrenamiento que sólo él ha practicado.

Dónde y cuándo, oportunamente se anunciará, el próximo domingo en partido de balón a mano, también correspondiente a los campeonatos femeninos de educación física, contendrán los Equipos vizcaíno y logroñés.

FRONTON BETI-JAI

Jueves, 20 de abril de 1950.

A las 730 de la tarde.

DOS GRANDES PARTIDOS DE PELOTA

Primera (mano a mano) CABILLO contra CANTARIN

Segunda Gran Incha vascorriojana PABLO-TITIN contra CORTA II - CHARA

Habrán corredores.

— Interesante novedad —

En el intermedio del primero al segundo partido se jugará una emocionante quiniela con los siguientes jugadores: Cabillo, Cantarin, Pablo, Titin, Corta II y Chara.

Teatro Bretón

GRAN Compañía de REVISTAS, titular del Teatro Feneorral, de Madrid, con la bellísima actriz LINA ROSALES y un conjunto de singulares bellezas, con los simpáticos cómicos LUIS HEREDIA y MANUEL ALARES

Presentación de la Compañía, el VIERNES 21 de abril 1950, con el ESTRENO de la ópera arrevistada en dos actos, libro de Luis Tejedor y Manuel Taramona, música del Maestro Fernando Moraleda

"LOS HAIGAS"

UN ALARDE DE PRESENTACION. — ROTUNDO TRIUNFO DE LA TEMPORADA EN MADRID.

30 bellísimas víctimas, 30

NOTA: A partir de mañana, miércoles, día 19, queda abierto un abono a tres funciones.

BUTACA, los 3 días, 30 ptas.

Obras a representar:

«LOS HAIGAS» — «LOS DOS IGUALES» y «E ESPERO EL SIGLO QUE VIENE»

VIAJES MARSANS, S. A.

Agentes generales en España del «Oficium Roman Omnibus Peregrinantibus Adjuvandis».

TITULO núm. 1 GRUPO A.

Peñaflorida, 5. Telf. 15895. SAN SEBASTIAN

NUESTRA AMPLIA RED DE SUCURSALES EN TODA ESPAÑA, Y DE CORRESPONSALES EN TODO EL MUNDO, LE ASEGURAN UN VIAJE COMODO.

Muy pronto, en esta capital, el gran Circo Europa se presentará sólo dos días.

HOY. -- CINEMA DIANA

CONTINUA DESDE LAS CINCO BUTACAS desde 225 pesetas. — A partir de las 930, BUTACAS desde 200 pesetas.

MAGNIFICO PROGRAMA. — AUTORIZADO MAYORES.

PASION SALVAJE

Con WILLIAM BENDIX y SUSAN HAYWARD

Los misteriosos sinjistros que se ocultan tras el amor de un hombre rudo por una bella muchacha.

Los celos y la amargura de dos mujeres por el amor de un hombre. — NO DEJE USAR DE VERIA.

Los pequeños

Se cita para las siete y media de la tarde de hoy al equipo «Mirandés» de Falanges Juveniles, en el hogar de la centuria «Santo Tomás», a fin de proceder a interesarse de un asunto de suma importancia.

— Se cita a todos los jugadores del equipo de Centros de Trabajo «A», a las seis y cuarto de la tarde de hoy, en el Hogar del Aprendiz, M. San Nicolás, 46 primero, con objeto de jugar el partido de fútbol contra el «Tardío» del campeonato provincial del Frente de Juventudes.

— El «Terrible» reta al «Satur» para jugar Mañana, miércoles, a las 330, en el campo de «La Leña A.»

— El C. D. «Tardío» cita a todos sus jugadores para hoy, a las 630 de la tarde, en Las Gaunas.

— El «Bosco F. C.» cita al Villamediana el jueves, a las siete de la tarde o el domingo a las 13 horas, para jugar el partido correspondiente al campeonato provincial organizado por Educación y Descenso. Caso de aceptar, lo comunicarán urgente por esta sección.

(Viene de cuarta página)

HOY. -- CINEMA DIANA

CONTINUA DESDE LAS CINCO BUTACAS desde 225 pesetas. — A partir de las 930, BUTACAS desde 200 pesetas.

MAGNIFICO PROGRAMA. — AUTORIZADO MAYORES.

PASION SALVAJE

Con WILLIAM BENDIX y SUSAN HAYWARD

Los misteriosos sinjistros que se ocultan tras el amor de un hombre rudo por una bella muchacha.

Los celos y la amargura de dos mujeres por el amor de un hombre. — NO DEJE USAR DE VERIA.

Calahorra, 2; Guecho, 1

(Viene de la sexta página)

hubiera sido más favorable para nuestros colores. Claro está que reconocemos que el Guecho es un gran equipo, sabe mucho y vale mucho... Y ya está, bien que le hayamos ganado a pesar de ello y a pesar del arbitro.

Comienza el partido con ánimo por ambas partes. Pronto arrecian los nuestros contra la portería del Guecho y en seguida ésta demuestra su gran categoría. Y también Horna zabal comienza a destacarse anunciando sus deseos de intervenir. Se tira un corner contra el Guecho que Montoya tira demasiado fuerte y pasa de largo. Peligro ante el Guecho, que se desvanece por su ya anotada gran defensa. Pirulo coge la pelota y tira con decisión, pero sin precisión, y da contra la red por el lateral izquierdo. Una mano de Orobia, que es castigada, tira Celas cerca de nuestra portería, pero con poca puntería, pues sale fuera. Una escapada de los nuestros a punto de marcar, pero se desapro el suelo el lateral izquierdo.

Irún cede corner.

Vallejo dispara bien, pero algo alto.

Timimi y Benito, inconscientemente, se disputan el honor de un gol que en la disputa no llega.

Jandro saca una falta bien y fuerte, muy fuerte, marchando el balón a una cuarta sobre larguero.

Y como empezó y siguió, con precisión local termina el encuentro.

Mirandés vence en Burgos por 2-1

Ayer, domingo, en Burgos, en el campo de Zatorre, contendieron el Burgos y Deportivo Mirandés, quedando 2-1 a favor del Mirandés.

En el primer tiempo, a los 20 minutos de juego, se lesionó el delantero centro del Mirandés, Zubizarreta, resultando con una clavícula fracturada y retirándose del terreno de juego.

Siguió el Mirandés con diez jugadores, teniendo un juego duro y marcando en los últimos segundos el gol del desempate, que fué el de la victoria.

Los pequeños

Se cita para las siete y media de la tarde de hoy al equipo «Mirandés» de Falanges Juveniles, en el hogar de la centuria «Santo Tomás», a fin de proceder a interesarse de un asunto de suma importancia.

— Se cita a todos los jugadores del equipo de Centros de Trabajo «A», a las seis y cuarto de la tarde de hoy, en el Hogar del Aprendiz, M. San Nicolás, 46 primero, con objeto de jugar el partido de fútbol contra el «Tardío» del campeonato provincial del Frente de Juventudes.

— El «Terrible» reta al «Satur» para jugar Mañana, miércoles, a las 330, en el campo de «La Leña A.»

— El C. D. «Tardío» cita a todos sus jugadores para hoy, a las 630 de la tarde, en Las Gaunas.

— El «Bosco F. C.» cita al Villamediana el jueves, a las siete de la tarde o el domingo a las 13 horas, para jugar el partido correspondiente al campeonato provincial organizado por Educación y Descenso. Caso de aceptar, lo comunicarán urgente por esta sección.

(Viene de cuarta página)

III Campeonato de Mus

En fecha próxima se anunciará el día en que se ha de verificar la entrega de premios del sorteo de los pronosticos de joyería «La Joyita» y la «Esculenta» en que toman parte las cuatro parejas primeras clasificadas y el campeón del grupo de consolación, actos que se aplazarán por querer dar la casa patrocinadora, «Productos Ciroja», mayor relieve a los mismos.

Las copas están expuestas en los escaparates de joyería «La Joyita».

HOY-Teatro Moderno

CONTINUA desde las CINCO (Último pase a las 1045)

Sigue triunfando la divertida película «Metro»

Julia se porta mal

La primera película cómica de GREER GARSON y WALTER PIDGEON.

Las chispeantes aventuras de una corista en un aristocrático ambiente.

La mejor película de Greer Garson y Walter Pidgeon! (Autorizada mayores)

Próximamente:

«ERAN CINCO HERMANOS» y «SARGENTO INMORTAL» (Copias nuevas) (Autorizada mayores)

En breve: Un film sensacional «UNA VIDA MARCADA» Con VICTOR MATURE (Autorizada mayores)

HOY-Cine Olympia

CONTINUA desde las CINCO EN FUNCIONES FEMINA

Señoras: Butaca, 2 Ptas.

PROGRAMA DOBLE!

1.- ÚLTIMO día en pleno éxito de la extraordinaria película «FOX»

El parador del camino

Con Richard WIDMARK, Ida LUPINO, Cornel WILDE

Un torrente de emociones. (Autorizada mayores)

2.- La emocionante SUPER-PRODUCCION

GUADALCANAL

Con Preston FOSTER, Lloyd NOLAN y William BENDIX

Los hombres que luchan, riñen, sufren, mueren y triunfan. (Autorizada mayores)

HOY-Cine Alhambra

(La Pantalla de los Éxitos)

CONTINUA desde las CINCO

PRECIOS POPULARÍSIMOS!

ENTRADA UNICA: 3 Ptas.

EL ÉXITO DE ÉXITOS...

"Pequeñeces"

Con AURORA BAUTISTA y JORGE MISTRAL

El máximo alarde del cine español. (Autorizada para mayores)

Pronto:

«El Santuario no se rinde!»

Segundo Premio del Sindicato Nacional del Espectáculo.

HOY-Teatro Moderno

CONTINUA desde las CINCO (Último pase a las 1045)

Sigue triunfando la divertida película «Metro»

Julia se porta mal

La primera película cómica de GREER GARSON y WALTER PIDGEON.

Las chispeantes aventuras de una corista en un aristocrático ambiente.

La mejor película de Greer Garson y Walter Pidgeon! (Autorizada mayores)

Próximamente:

«ERAN CINCO HERMANOS» y «SARGENTO INMORTAL» (Copias nuevas) (Autorizada mayores)

En breve: Un film sensacional «UNA VIDA MARCADA» Con VICTOR MATURE (Autorizada mayores)

HOY-Cine Olympia

CONTINUA desde las CINCO EN FUNCIONES FEMINA

Señoras: Butaca, 2 Ptas.

PROGRAMA DOBLE!

1.- ÚLTIMO día en pleno éxito de la extraordinaria película «FOX»

El parador del camino

Con Richard WIDMARK, Ida LUPINO, Cornel WILDE

Un torrente de emociones. (Autorizada mayores)

2.- La emocionante SUPER-PRODUCCION

GUADALCANAL

Con Preston FOSTER, Lloyd NOLAN y William BENDIX

Los hombres que luchan, riñen, sufren, mueren y triunfan. (Autorizada mayores)

HOY-Cine Alhambra

(La Pantalla de los Éxitos)

CONTINUA desde las CINCO

PRECIOS POPULARÍSIMOS!

ENTRADA UNICA: 3 Ptas.

EL ÉXITO DE ÉXITOS...

"Pequeñeces"

Con AURORA BAUTISTA y JORGE MISTRAL

El máximo alarde del cine español. (Autorizada para mayores)

Pronto:

«El Santuario no se rinde!»

Segundo Premio del Sindicato Nacional del Espectáculo.

HOY-Cine Alhambra

(La Pantalla de los Éxitos)

CONTINUA desde las CINCO

PRECIOS POPULARÍSIMOS!

ENTRADA UNICA: 3 Ptas.

EL ÉXITO DE ÉXITOS...

"Pequeñeces"

Con AURORA BAUTISTA y JORGE MISTRAL

El máximo alarde del cine español. (Autorizada para mayores)

Pronto:

«El Santuario no se rinde!»

Segundo Premio del Sindicato Nacional del Espectáculo.

HOY-Cine Alhambra

(La Pantalla de los Éxitos)

CONTINUA desde las CINCO

PRECIOS POPULARÍSIMOS!

ENTRADA UNICA: 3 Ptas.

EL ÉXITO DE ÉXITOS...

"Pequeñeces"

Con AURORA BAUTISTA y JORGE MISTRAL

El máximo alarde del cine español. (Autorizada para mayores)

Pronto:

«El Santuario no se rinde!»

Segundo Premio del Sindicato Nacional del Espectáculo.

dos minutos para el tiempo reglamentario. Animo en las filas calagurritanas. Ahora si que hay «caupas»... y antes, ¿por qué no, si las necesitaban más? Al arbitro se le para el reloj y se tiran dos corners contra nuestra portería. Pequeño barullo y algunas pelotas fuera. Pasan ocho minutos cuando el señor Acha se enteras de lo de la hora... y da por terminado el encuentro con dos goles a favor del Calahorra por uno a favor del Guecho.

Y ya no falta más que un partido y precisamente en Logroño, y nada menos que con el Maestranza.

La acción calagurritana siente sincera simpatía por los Maestranzistas y acudirá en masa a presenciar en la capital el encuentro de despedida del campeonato.

Tenemos la seguridad de que tal partido transcurrirá dentro de los límites de la nobleza, de la simpatía y del deportivismo.

De los tres equipos de la Tercera División en la provincia, el Calahorra es el menor de edad y el más modesto. No tiene aspiraciones. La acción si que aspira a que no descienda para que el deporte siga pujante en la Ciudad de los Mártires y para que en la provincia haya competidores próximos que de vez en cuando faciliten algún encuentro sin desplazamientos a larga distancia.

Y aunque cualquiera que sea el resultado del último encuentro, la clasificación no ha de variar, no por eso el Calahorra dejará de poner su mayor entusiasmo en dicho partido y por si se le es posible lograr los dos puntos de la «honrrilla».

Y mientras llega el domingo, gritamos una vez más ¡Aupa el Calahorra!

LOS ANTOS

HOY-RIALTO

Butaca, 5 pesetas

Éxito grandioso de la magistral película en TECHNICOLOR «METRO GOLDWIN MAYER» (Autorizada mayores)

Vuelve a mí

FRED ASTAIRE y GINGER ROGERS

Otra vez juntos los inolvidables intérpretes de «VALANDO HACIA RIO JANTERO» y «LA ALEGRE DIVORCIADA» y «SOMBREIRO DE COPA» ¡ALEGRE! ¡DINAMICA! ¡SENSACIONAL!

CONTINUA desde las CINCO

— Próximamente —

Otra superproducción «Metro», presentada por «Selecciones Capitales»

EL GRAN PECADOR

(Autorizada mayores)

Gregory PECK, Ava GARNER, Melvyn DOUGLAS, Ethel BARRYMORE, Agnes MOREHEAD

HOY-Teatro Moderno

CONTINUA desde las CINCO (Último pase a las 1045)

Sigue triunfando la divertida película «Metro»

Julia se porta mal

La primera película cómica de GREER GARSON y WALTER PIDGEON.

Las chispeantes aventuras de una corista en un aristocrático ambiente.

La mejor película de Greer Garson y Walter Pidgeon! (Autorizada mayores)

Próximamente:

«ERAN CINCO HERMANOS» y «SARGENTO INMORTAL» (Copias nuevas) (Autorizada mayores)

En breve: Un film sensacional «UNA VIDA MARCADA» Con VICTOR MATURE (Autorizada mayores)

HOY-Cine Olympia

CONTINUA desde las CINCO EN FUNCIONES FEMINA

Señoras: Butaca, 2 Ptas.

PROGRAMA DOBLE!

1.- ÚLTIMO día en pleno éxito de la extraordinaria película «FOX»

El parador del camino

Con Richard WIDMARK, Ida LUPINO, Cornel WILDE

Un torrente de emociones. (Autorizada mayores)

2.- La emocionante SUPER-PRODUCCION

GUADALCANAL

Con Preston FOSTER, Lloyd NOLAN y William BENDIX

Los hombres que luchan, riñen, sufren, mueren y triunfan. (Autorizada mayores)

HOY-Cine Alhambra

(La Pantalla de los Éxitos)

CONTINUA desde las CINCO

PRECIOS POPULARÍSIMOS!

ENTRADA UNICA: 3 Ptas.

EL ÉXITO DE ÉXITOS...

"Pequeñeces"

Con AURORA BAUTISTA y JORGE MISTRAL

El máximo alarde del cine español. (Autorizada para mayores)

Pronto:

«El Santuario no se rinde!»

Segundo Premio del Sindicato Nacional del Espectáculo.

HOY-Cine Alhambra

(La Pantalla de los Éxitos)

CONTINUA desde las CINCO

PRECIOS POPULARÍSIMOS!

ENTRADA UNICA: 3 Ptas.

EL ÉXITO DE ÉXITOS...

"Pequeñeces"

Con AURORA BAUTISTA y JORGE MISTRAL

El máximo alarde del cine español. (Autorizada para mayores)

Pronto:

«El Santuario no se rinde!»

Segundo Premio del Sindicato Nacional del Espectáculo.

HOY-Cine Alhambra

(La Pantalla de los Éxitos)

CONTINUA desde las CINCO

PRECIOS POPULARÍSIMOS!

ENTRADA UNICA: 3 Ptas.

EL ÉXITO DE ÉXITOS...

"Pequeñeces"

Con AURORA BAUTISTA y JORGE MISTRAL

El máximo alarde del cine español. (Autorizada para mayores)

Pronto:

«El Santuario no se rinde!»

Segundo Premio del Sindicato Nacional del Espectáculo.

HOY-Cine Alhambra

(La Pantalla de los Éxitos)

CONTINUA desde las CINCO

PRECIOS POPULARÍSIMOS!

ENTRADA UNICA: 3 Ptas.

EL ÉXITO DE ÉXITOS...

"Pequeñeces"

Con AURORA BAUTISTA y JORGE MISTRAL

El máximo alarde del cine español. (Autorizada para mayores)

Pronto:

«El Santuario no se rinde!»

Segundo Premio del Sindicato Nacional del Espectáculo.

HOY-Cine Alhambra

(La Pantalla de los Éxitos)

CONTINUA desde las CINCO

PRECIOS POPULARÍSIMOS!

ENTRADA UNICA: 3 Ptas.

EL ÉXITO DE ÉXITOS...

"Pequeñeces"

Con AURORA BAUTISTA y JORGE MISTRAL

El máximo alarde del cine español. (Autorizada para mayores)

Pronto:

«El Santuario no se rinde!»

Segundo Premio del Sindicato Nacional del Espectáculo.

HOY-Cine Alhambra

(La Pantalla de los Éxitos)

CONTINUA desde las CINCO

PRECIOS POPULARÍSIMOS!

ENTRADA UNICA: 3 Ptas.

EL ÉXITO DE ÉXITOS...

"Pequeñeces"

Con AURORA BAUTISTA y JORGE MISTRAL

El máximo alarde del cine español. (Autorizada para mayores)

Pronto:

«El Santuario no se rinde!»

Segundo Premio del Sindicato Nacional del Espectáculo.

HERNIADOS

Para la contención de las hernias, usad los modernos aparatos TORRENT, cómodos, ligeros, sin trabas ni tirantes, bultos ni molestias, permitiendo todos los movimientos y trabajos por duros y pesados que sean. Bajo pres. facult.

Estómago caído: Levante su estómago con comodidad usando el Elevador TORRENT.

VISITA en LOGROÑO, en el domicilio del Dr. Fernando Zangueila, calle Calvo Sotelo, 12, 1ºal., únicamente el próximo viernes, día 21 del corriente, bajo su prescripción. NO DEJE DE VISITARNOS: Despacho en BARCELONA: Unión, 13. (C. S. n.º 6.337 y 10.933)

La rapidez del Rayo y la persistencia del DDT.

SUPER ZZ mata inmediatamente y continúa matando durante muchos días.

Frasco de 1/2 litro 26.40 pesetas.

INSECTICIDA SUPER ZZ

10% de DDT 2% de Pelitro (Est.)

Acción rápida y persistente contra moscas, mosquitos, pulgas, etc.

SECCION DE PRODUCTOS AGROPECUARIOS

AGENCIA GENERAL

LOGROÑO

DEPORTES

Copa Guipúzcoa

(Viene de tercera plana)

Haro, 1. — Vitoria, 1.

En el torneo para la Copa Guipúzcoa, el Haro Deportivo no pudo remontar la diferencia en su segundo encuentro con el Vitoria, quedando empatados a un tanto.

La información del encuentro enviada por nuestro corresponsal, la publicaremos en nuestro próximo número.

Jiro Nacional de España

TIRADAS DE NEOFITOS

Como teníamos anunciado, el pasado domingo, y ante un numerosísimo y selecto público, se celebraron en el polígono de tiro de esta capital, las tiradas a pistola, fusil y carabina, en la que tomaron parte gran número de concursantes y, después de varios empates, consiguieron clasificarse en la forma siguiente:

A pistola.—Primero, señor Menéndez.—Segundo, señor Velga.—Tercero, señor Fernández.—Cuarto, señor Ruiz.—Quinto, señor Corcuera.—Sexto, señor Blanco.—Séptimo, señor Oliván.—Octavo, señor Rubio.—Noveno, señor Bretón.—Décimo, señor Martínez.—11, señor Menéndez (Fermín), y así sucesivamente hasta el número 19.

A fusil.—Primero, señor Fernández.—Segundo, señor Fernández (Diego).—Tercero, señor Corcuera.—Cuarto, señor Menéndez.—Quinto, señor Martínez, y así hasta el número 11.

En la tirada de carabina se clasificó en primer lugar el niño Francisco Pastor.—Segundo, Ramón Bretón.—Tercero, José Luis Benito.—Cuarto, Javier Ochoa.—Quinto, Fidel Corcuera, y sexto, José María Justo.

A pesar de ser la primera vez que estos concursantes han tomado parte en tiradas oficiales, se ha observado, a juzgar por las puntua-

REPRESENTANTE

a la comisión se necesita en Logroño para maquinaria y ferretería industrial, conociendo perfectamente el ramo y muy relacionado con los consumidores. Indiquen edad. Almacenes Industriales MAYOR. Fuenterriabia, 14. Apartado 120. SAN SEBASTIAN.

POLLITOS

Leghorn y Prat, todas las semanas. Exp. Agrícola «Peñalarrueda». V. Pilar, 17. Telf. 111. Sto. Domingo.

GASOLINA

Cupo especial para PEGASO

EL CAMION ESPAÑOL ENTREGA EN EL ACTO Doria y C.ª, S. L. Calvo Sotelo, 4.

En 10 plazos mensuales

PUEDEN V.D. ADQUIRIR UN MAGNIFICO RELOJ SUIZO GARANTIZADO

ROTVAL

RELOJES ROTVAL

APARTADO 678 - MADRID

VER CATALOGO GRATIS HOY MISMO

OLVIDARA SU HERNIA

Al contenerla con el moderno HERNIES AUTOMÁTICO, el aparato cómodo, seguro y diferente de todo lo conocido, que sin peso ni tamaño y único sin tirantes convierte en anticuados todos los sistemas conocidos. (C. O. S. 11.512).

El jueves, día 20 del corriente, de 10 a 1, en el CONSULTORIO del Dr. PÉREZ SANCHEZ, Plaza Arzobispo de Toledo, 29. En BURGOS, el día 21 del corriente, de 10 a 1, en el CONSULTORIO del doctor GUTIERREZ MORAL, Santander, 3.

GABINETE ORTOPÉDICO MONTAÑA CATALUÑA, 34. BARCELONA

HERNIUS

MONTAJES Y ELECTRICACIONES, S. A.

TUBERIAS CON Y SIN PRESION

VIGAS, POSTES, FAROLAS

DE HORMIGON ARMADO CENTRIFUGADO

"PALOSCA"

Delegación para Aragón y Norte de España.

A. FALLEJA CARNICER

ZUMALACARREGUI, 6, 2.ª. — ZARAGOZA. — Telf. 91-28.

Toros y novillos

Ortega, en Madrid, y Aparicio y Marín, en Zaragoza, cortaron orejas

EN MADRID

Buena entrada y tarde fría. Toros de Ignacio Sánchez, blandos y sin dignidades.

Gitanillo de Triana estuvo desconfiado toda la tarde, trasteando por la cara entre el desagrado del público. Con el estoque estuvo sumamente descaído, escuchando un aviso en su segundo y muchos pitos en los dos.

Rafael Ortega, fué el triunfador de la tarde, especialmente en su primer toro, al que, después de lancear valiente y adornado, hizo una faena muy buena por lo voluntariosa y lo que obligó al toro, haciéndole finalmente rodar de una estocada soberbia. (Ovación, oreja y vuelta). En su segundo también agarró una gran estocada y un certero descabello. Volvió a escuchar muchos aplausos.

Martorell, que confirmaba la alternativa, se mostró valentísimo en sus dos enemigos, logrando dar varios naturales y derechazos a fuerza de exponer y armarlos. Estuvo breve con el estoque y oyó dos ovaciones y tuvo que dar la vuelta triunfal en sus dos toros.

Pesos en bruto: 448, 426, 424, 455, 430 y 460 kilogramos.

EN BARCELONA

Media entrada. Los novillos de Gallardo, desiguales.

Pimentel, ovacionado en sus dos novillos.

Pablo Lozano, ovación y vuelta en uno, y ovación, petición de oreja y vuelta en otro.

Alipio Pérez Tabernero, mejor con capa y muleta que con el estoque. Escuchó aplausos en sus dos enemigos.

Los novillos promediaron a 220 kilos en canal.

EN BILBAO

Novillos de Esteban González, de Sevilla, cumplieron. La tarde, fría, pero sin flover.

Ordóñez, palmas en uno y ovación, vuelta y saludos en otro.

Frasquito no hizo nada de particular en ninguno de sus novillos.

Jaime Malaver, ovacionado en el primero, y aplaudido en el que cerró plaza.

EN ZARAGOZA

Lleno al sol y con grandes claros en sombra. Novillos de Montal-

vo. Uno fué sustituido por otro de Antonio Pérez.

Isidro Marín, gran ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo. En su segundo, oreja, vuelta y salida a los medios.

Julio Aparicio, grandes ovaciones en sus dos novillos. De los dos se le concedió la oreja y hubo de dar la vuelta al anillo entre grandes ovaciones.

Litri fué volteado al lancear a su primero, sin otras consecuencias que un aparato revolcón, hizo una faena desigual. (Ovación y vuelta). En el último no pasó de regular.

AYER EN VALENCIA

Novillos de Domecq, grandes y con nervio.

Aparicio, ovación en uno y dos orejas y rabo en el otro.

Litri, dos orejas, y oreja. Fué asistido en la enfermería de una contusión en un muslo, que le produjo su segundo novillo el cogerlo aparatadamente durante la faena de muleta.

Félix Guillén, ovación y petición de oreja, y ovación.

ESCUELAS Y MAESTROS

DELEGACION ADMINISTRATIVA DE ENSEÑANZA PRIMARIA

Vacantes de maestro

Se hallan vacantes para servir por maestras sustitutas, por enfermedad de las propietarias, las escuelas de Villar de Torre, Igea y Ochanduri. Las maestras que deseen regentearlas pueden personarse en esta Delegación o solicitarlo por escrito.

Acción Católica

PARROQUIAS DE SANTIAGO Y PALACIO

Esta noche, a las ocho, y en el despacho y sala parroquial respectivas, tendrá lugar (Dios median- te), el correspondiente círculo de estudios para los Hombreros de A. C. Se ruega la puntual asistencia.

España dió diez millones y medio en 1949 para la Obra de la Propagación de la Fe

MADRID.—La Administración de la Obra Misionaria Pontificia de la Propagación de la Fe ha comunicado a la Oficina de Información Misionaria las cifras de recaudación obtenidas en España durante el año 1949.

Estas cifras alcanzan la cifra exacta de 10.444.954'07 pesetas. Esta cantidad supone un aumento de 2.588.235'84 pesetas sobre la recaudación obtenida en el año 1948. Conviene destacar que la Dirección Nacional de la Propagación de la Fe propuso como objetivo la cifra de diez millones de ptas. como homenaje misionario dedicado al Santo Padre con motivo del Año Santo. Esta cantidad, como se ve, ha sido rebasada ampliamente por las generosas aportaciones de los católicos españoles. Este éxito creciente de la Obra de la Propagación de la Fe en España se debe principalmente a la intensa labor de propaganda realizada durante todo el año en favor de las Misiones, propaganda que ha sido intensificada notablemente por la Prensa, la Radio y el cine misionario.

Enfermedades de los niños

Bazan

Médico Puericultor

Bretón de los Herreros, 17-2.ª. Telf. 1253

(C. S. P. n.º 134.)

RAMOS

MEDICINA INTERNA — NIÑOS

G. Franco, 26. (C. S. P. 137)

EMILIO CASAS

PIEL Y VENEREAS

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. Muro de la Mata, 13. 2.ª. Telf. 1375

(C. S. P. n.º 28.)

CALVO MARIN

ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS

Muro del Carmen, 10, 3.ª. Telf. 1388

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. (C. S. P. n.º 47.)

A. VILLAVEDE

CORAZON — ENDOCRINOLOGIA

REUMATISMO

Castroviejo, 31, pral. (C. S. P. 207.)

MATEO GARCIA BAQUERO

APARATO DIGESTIVO

Francisco, 1.ª. Telf. 619

(C. S. P. n.º 59.)

GUIA SANITARIA

URBINA

Corazón y Pulmón

Horas de consulta:

De 10 a 1 y de 4 a 6

Miguel Villanueva, 2, 2.ª

Teléfono 17-17. (C. S. P. 116.)

Jesús Martínez Miranda

MEDICINA INTERNA

PULMON Y CORAZON

Vara de Rey, 12, ent. 1.ª. Telf. 2511

(C. S. P. n.º 3.)

Irigoyen

MEDICO INTERNISTA

Calvo Sotelo, 4. Telf. 1807

(C. S. P. 110.)

JOSE ESTEBAN INIGUEZ

ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS

Bretón de los Herreros, 17, 2.ª. Tq. Telf. 16-74

(C. S. P. 203.)

A. ROMERO GIL

ENFERMEDADES DE LA PIEL

CANCEROLOGIA

Dgo. de la Victoria, 6. Telf. 2610

(C. S. P. n.º 146)

J. Esteban Iniguez

CORAZON, PULMON, FISIOLOGIA

M. Villanueva, 5. Teléfono 1674

(C. S. P. n.º 62.)

Alonso

Santaolalla

MEDICINA GENERAL

Y PARTOS

Consulta: De 11 a 2 y de 4 a 6

CALVO SOTELO, 13, Telf. 11-12

(C. S. P. n.º 5.)

A. Sáez Ameyugo

PARTOS Y GINECOLOGIA

Plaza de la Paz, 12, 2.ª. HARO. (C. S. P. 151.)

Doctor Ardanza

Riñón y Vías Urinarias

Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6

Murrieta, 13, 1.ª. Telf. 1791

(C. S. P. n.º 52.)

ANGEL LOR SAENZ

ENFERMEDADES DE LA PIEL Y VENEREAS

Consulta: De 11 a 1 y de 4 a 6

Mola, 40 (Portales). Telf. 2458

(C. S. P. n.º 8.)

G-CUEVAS

MEDICO DENTISTA

Av. Portugal, 10. Telf. 2231

(C. S. P. 133.)

GRANADO

PARTOS Y GINECOLOGIA

Bretón de los Herreros, 17, 2.ª. Telf. 1632

(C. S. P. 22.)

AMADOR M. BERNAL

ENFERMEDADES DE LA PIEL Y VENEREAS

Calvo Sotelo, 4. Teléfono 1801

(C. S. P. n.º 6.)

Abdón Herrero Badía

NARIZ, GARGANTA, OIDOS

Consulta: De 11 a 2 y de 4 a 6

Finos MORAY, 1. (C.S.P. 209)

C. Montoya

GARGANTA—NARIZ—OIDOS

SUSPENDE SU CONSULTA por ausencia desde el día 15 al 23 del corriente.

C. S. P. n.º 213.

JESUS F. COTERO

OCULISTA

JOSE LUIS F. COTERO

GARGANTA, NARIZ Y OIDO

Consulta diaria de 11 a 1

Plaza de la Paz, 20. HARO. (C.S.P. 105)

José Luis Vicente Isasi

OCULISTA

CONSULTA DIARIA de 9'30 a 12 de la mañana en HARO.

Plaza de la Paz, 12, 2.ª. (C. S. P. 121)

F. García Castellanos

MEDICO PUERICULTOR

ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS

Vara de Rey, 19, 1.ª. Izqda. (C. S. P. 130.)

Gil del Río

OCULISTA

CONSULTA DE 10 A 2 Y DE 4 A 6

Calvo Sotelo, 2, 1.ª. d. (C.S.P. 180)

ASTIGARRAGA

CONSULTA DE

Garganta - Nariz y Oídos

EN HARO:

Plaza de la Paz, 12, los MARTES 1.ª y 3.ª de mes. De 10 a 2

EN LOGROÑO:

Clinica de la Santa Cruz, los MIÉRCOLES 1.ª y 3.ª de mes. De 10 a 2.

(C. S. P. n.º 24.)

A. FERNANDEZ MARRODAN

Enfermedades del riñón y vías urinarias

CONSULTA DIARIA DE 11 A 2

VARA DE REY, 13. — TELEFONO 12-36

CLINICA OPERATORIA

MILICIAS 65. — TELEFONO 24-47

(C. S. P. n.º 60.)

DOCTOR ZAMORANO

Cirujano-Jefe de Caja Nacional del S. E.

DIGESTIVO Y CIRUGIA

CONSULTA de 10 a 12 y de 4 a 6

DU QUESA DE LA VICTORIA, 41. principal. Teléfono 2310

Operaciones: CLINICA DEL PILAR. (C. S. P. n.º 65.)

Clínica Nuestra Sra. del Pilar

Gonzalo de Berceo, 35. — Teléfono 2439. — Logroño

Cirugía general, músculos, huesos, articulaciones, digestivo, vías urinarias, ginecología, partos.

Médico director: C. MONTOTOYA

(C. S. P. n.º 152.)

MUELA SARABIA

CIRUGIA GENERAL — HUESOS — ARTICULACIONES

Marqués de Murrieta, 5, 1.ª. — Teléfono 2471. (C. S. P. 104.)

CLINICA DE ENFERMEDADES DE LOS OJOS

L. Martínez Ariznavarreta

AVENIDA DE PORTUGAL, 11. — TELEFONO 1343

(C. S. P. n.º 48.)

Sanatorio de Ntra. Sra. del Pilar (Oyarzun)

Magníficamente orientado, dominando el Valle de Oyarzun

Director: Dr. D. LUIS EIZAGUIRRE

TRATAMIENTO DE LAS ENFERMEDADES DEL PULMON.

Consulta: Puerto, 10, 1.ª. Teléfono 12-450. SAN SEBASTIAN.

(Aprobado por la Censura Sanitaria, número 42)

D. AZPEITIA

Médico Director del Hospital Provincial

Profesor Jefe del Servicio de Cirugía

DIGESTIVO Y CIRUGIA

CLINICA DE LA SANTA CRUZ

(C. S. P. n.º 118.)

Parece que los periodistas italianos fueron brutalmente agredidos durante las elecciones en Trieste

DEPORTES

Por DEL CAMPO

El Atlético de Madrid, probable campeón de Liga.--Descenderán Oviedo y Tarragona
Lérida, Zaragoza y Gijón disputarán el segundo puesto en el primer grupo de Segunda División
Burgos e Irún, condenados al descenso en nuestro grupo de Tercera

Sólo queda una jornada y aún no se sabe quién será campeón. El Atlético de Madrid es el que cuenta con más probabilidades, ahora que también puede vencer en el Metropolitano el convecso Valencia, y también puede quedar campeón el Coruña si triunfa en Bilbao y los golicheros de la capital pierden.

Por retaguardia, está todo decidido: Oviedo y Tarragona descenderán.

En el primer grupo de Segunda División, el Lérida aparece como el más serio candidato al segundo puesto, ahora que el Gijón, por jugar en su campo, cuenta con mu-

chas probabilidades en su favor, sin olvidar al Zaragoza, que tiene, en el encuentro, duro fuera de Torrero, así como al Lérida.

En la antecola, será dura la lucha, teniendo pocas perspectivas el Erandio, que ha de jugar en Badalona, mientras Numancia recibe al Ferrol, que es de los flojos.

En nuestro grupo de Tercera División, por las alturas sólo hay interés sobre quién se clasificará campeón, el Logroñés o el Huesca, interés puramente honorífico.

Por atrás todo indica que el Burgos ha de concluir sosteniendo en sus espaldas el farol rojo, y que de antecolista se clasificará el Real Unión de Irún.

Resultados y clasificaciones

PRIMERA DIVISION

Valencia-Valladolid	4-1
Oviedo-A. de Madrid	1-3
Real Sociedad-Málaga	1-0
Barcelona-Celta	2-1
Coruña-Español	2-1
Sevilla-A. Bilbao	5-3
Madrid-Tarragona	5-1

J G E P F C P

A. Madrid	25	15	2	8	67	47	32
Coruña	25	12	7	6	46	36	31
Valencia	25	12	6	7	39	30	
Madrid	25	10	9	6	56	48	29
A. Bilbao	25	12	4	9	70	64	28
Celta	25	13	2	10	63	49	23
Barcelona	25	13	2	10	65	45	23
R. Sociedad	25	8	9	8	56	43	25
Valladolid	25	8	9	8	47	42	25
Sevilla	25	10	3	12	56	59	23
Español	25	8	7	12	40	62	21
Málaga	25	7	5	16	37	95	16
Oviedo	25	4	7	14	29	63	15

SEGUNDA DIVISION

Zaragoza-Lucense	4-1
Lérida-Torrelavega	3-0
Orensana-Erandio	1-2
Baracaldo-Badalona	2-2
Gerona-Sabadell	1-0
Arosa-Osasuna	3-2
Ferrol-Gijón	2-5
Santander-Numancia	5-0

J G E P F C P

Santander	29	24	0	5	98	44	48
Lérida	29	19	1	9	74	45	39
Zaragoza	29	17	4	8	75	53	38
Gijón	29	16	5	8	83	45	37
Torrelavega	29	14	7	8	66	52	35
Sabadell	29	12	4	13	81	61	36
Orensana	29	11	6	12	44	48	28
Gerona	29	12	3	14	49	66	27
Osasuna	29	12	2	15	66	77	26
Baracaldo	29	10	6	13	43	59	26
Ferrol	29	11	3	16	63	76	25
Lucense	29	11	1	17	82	64	23
Badalona	29	11	1	17	66	79	23
Numancia	29	10	2	17	46	71	22
Erandio	29	10	2	17	53	85	22
Arosa	29	7	3	19	43	78	17

Acumuladores

OXIVOL

SERIE ESPECIAL «PLATA»
Un año de garantía

(Segundo grupo)

At. Tetuán-Castellón	4-0
Mestalla-Albacete	1-0
Mallorca-Linense	6-4
Salamanca-Cartagena	2-1
Hércules-Elche	3-0
Murcia-Plus Ultra	1-0
Granada-Alcoyano	0-0
Córdoba-Levante	4-4

J G E P F C P

Alcoyano	29	18	3	8	66	40	39
Murcia	29	18	2	9	78	44	38
Plus Ultra	29	16	4	9	64	51	36
At. Tetuán	29	15	3	11	53	37	33
Mestalla	29	14	5	10	44	48	33
Salamanca	29	15	2	12	53	67	32
Córdoba	29	12	7	10	61	54	31
Granada	29	14	2	13	69	50	30
Albacete	29	13	3	13	70	62	29
Hércules	29	12	5	12	67	46	29
Mallorca	29	13	3	13	60	67	29
Linense	29	9	7	13	71	75	25
Elche	29	11	3	15	46	67	25
Levante	29	7	9	13	43	75	23
Cartagena	29	9	1	19	50	67	19
Castellón	29	5	3	21	22	77	13

TERCERA DIVISION

Burgos-Mirandés	1-2
Huesca-Alavés	4-2
Calahorra-Guecho	2-1
Calatayud-M. Aéreo	4-2
Indauchu-Escoriaza	3-2
At. Zaragoza-Sestao	1-1
Logroñés-R. Unión	3-0
A. Guecho-Tudela	4-1
A. Zaragoza-Izarra	3-0

J G E P F C P

Huesca	33	21	6	6	80	48	48
Logroñés	33	20	7	6	74	35	47
At. Guecho	33	17	8	8	66	53	42
Ar. Zaragoza	33	18	4	14	82	51	40
Calatayud	33	15	8	10	70	77	38
Sestao	33	14	8	11	50	47	36
Guecho	33	13	8	12	67	61	34
Escoriaza	33	15	3	15	74	61	33
At. Zaragoza	33	13	7	13	72	56	33
Indauchu	33	13	7	13	58	64	33
Alavés	33	11	9	13	60	50	31
Mirandés	33	10	10	13	62	74	30
Tudela	33	12	6	15	50	73	30
M. Aéreo	33	11	6	16	52	66	28
Ar. Zaragoza	33	9	8	16	53	70	26
Calahorra	33	8	8	17	66	85	24
R. Unión	33	7	8	19	40	84	22
Burgos	33	8	4	21	41	88	20

Logroñés, 3; Real Unión de Irún, 0

Satur (2) y Timimi, autores de los tantos

ENCUENTRO NORMAL

Fué el partido de anteayer entre el Logroñés y el Real Unión de Irún, un encuentro plenamente normal, de los pocos normales que suelen darse a lo largo de una competición ligera. Sobre el terreno de juego, ya en los finales del campeonato, se demostró, sin estridencia alguna, la superioridad de uno de los dos «gallos» (que va cantando el júbilo de haber alcanzado el primer objetivo hacia arriba), sobre el antecolista, amenazado de descenso. El Logroñés dominó, sin forzar la marcha, netamente, a su noble rival, el cual, aunque batalló de firme, no tuvo la potencia suficiente para poner duda en los espectadores sobre el resultado de la contienda. Dicho, pues, queda que en este Logroñés-Irún no hubo emoción, y que el calibre de juego no

llegó a tener las pulgadas precisas para el entusiasmo.

EL LOGROÑÉS

Nuestro equipo blanquirrojo, que concienzudamente viene preparándose para la liguilla, registró, como preveíamos, novedades: se presentó al público logroñés a Cantabrana, en la media reapareció Marticorena, y saltó al campo Benito, tras unos partidos de ausencia por lesión. Sobre los tres, sobre las novedades, hemos de decir que el ex harista gustó, pues es un muchacho que sabe estar sobre el campo, tiene plena idea de la misión del interior—paseando, atacando y chutando—, un poco más de «zurra» para que pueda convertirse, muy pronto, en uno de los mejores jugadores en la categoría en la que milita (por ahora no miramos hacia arriba sobre él); Marticorena demostró estar formidable en cuanto a toque de balón y colocación se refiere, mas no creemos pueda ser medio volante enteramente efectivo sino pone rapidez y codicia en su hacer (nos gustaría verle de nuevo frente a un conjunto fuerte y en partido difícil), y Benito, conservando sus características, que varias veces han merecido nuestro elogio—rapidez, decisión, valentía—acusó, como es natural, un poco de desconcierto, obligado en el jugador más feliz al reincorporarse tras varias jornadas después de una lesión. En el resto del equipo hay que destacar, como novedad que también es, la segura actuación de Eusebio en la puerta, pues aunque tuvo menos trabajo que un escalador en el desierto, salvó con garbo, estilo y seguridad, las dunas que ante su meta se levantaron. El resto, se portó como viene portándose: Alejandro, Gar-

(Pasa a la tercera página)

Documento histórico

Carta de Pago

Excmo. Ayuntamiento de Logroño

PRESUPUESTO DE 1947

CARTA DE PAGO

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

El pago de los impuestos de este Ayuntamiento

Calahorra, 2; Guecho, 1

En legítima y deportiva competición ganó nuestro equipo al Guecho. Ahí es nada. Tuvimos una buena tarde de fútbol, pues el Guecho vino a ganar jugando y nuestros muchachos alcanzaron la victoria como se deben conseguir las victorias deportivas. Hubo nobleza por ambas partes y más especialmente en el primer tiempo. En el segundo tiempo, el árbitro Sr. Acha, metió el remo frecuentemente, perjudicando con sus arbitrariedades a ambos equipos, si bien más al Calahorra, llegando en algunas ocasiones a irritar la paciencia de público y de jugadores. No castigó una mano al Guecho y seguidamente otra mano del mismo equipo la castiga contra el Calahorra; no vio o no quiso ver un clarísimo penalty contra el Guecho, y más y más lagunas tuvo quien no nos pareció tan «Acha».

A los jugadores del Guecho se les recibió con aplausos, como corresponde a quien viene por vez primera visitarnos, y se le regaló, como es costumbre, un precioso banderín con el escudo de nuestro club.

Los equipos se almorzaron de la siguiente forma:

Guecho: Roberto; Eléxpur, Rodríguez, Urre; San Martín, Sanz; Llona, Basterica, Ayo, Goñuri y Rebolla.

El Calahorra: Garate; Hornazabal, Orobis, Marianin; Kike, Azcarate; Montoya, Navarro, Cobos, Oñden y Pirulo.

De los forasteros, los mejores el trío defensivo, en especial Eléxpur, y también el medio San Martín, que estuvo incansable.

De los nuestros, todos jugaron

bastante bien y Hornazabal tuvo una gran tarde: con la altura que tiene se le veía por todas las partes y actuando con mucho nervio y oportunidad.

En el primer tiempo desaprovecharon ocasiones excelentes de marcar Cobos, Navarro, Pirulo y Marianin. En otro caso, el resultado (Pasa a la tercera página).

ALICANTE estación de invierno

CASA DE REPOSO DEL PERPETUO SOCORRO

Un lugar ideal para enfermos y convalecientes

Director: Dr. S. SANJULIAN

Pida informes a la Administración. — Teléfonos 12-03 y 12-04.

LAS TRAIGO "METAL"

LAMPARA "METAL"

GASTA MENOS RINDE MAS

Gran Licor CALISAY

Don Jesús de Asumendi Yanguas

Doña María de los Milagros Herce y Pérez-Caballero

DE 47 Y 46 AÑOS, RESPECTIVAMENTE,
QUE FALLECIERON VICTIMAS DE ACCIDENTE DE AUTOMOVIL EN ALMAZAN (SORIA),
LOS DIAS 10 Y 9 DEL ACTUAL, RESPECTIVAMENTE
después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad
R. I. P.

Sus apenados hijos, don Jesús-Fernando, don Humberto, doña María Soledad, don Carlos y doña María Aurora; madres, doña Encarnación Yanguas (viuda de Asumendi) y doña Aurora Pérez-Caballero (viuda de Herce); hermanos, don José Luis y don Antonio de Asumendi Yanguas; don Luis, don Emilio, doña Aurora y don Octavio Herce y Pérez-Caballero; hermanos políticos, tios, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan dolorosa pérdida, y les ruegan una oración por sus almas y la asistencia al FUNERAL Y MISA DE REQUIEM que se celebrará mañana, MIÉRCOLES, día 19, a las OCHO, en la insignie iglesia Colegiata de Santa María de la Redonda, por cuyo favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 18 de abril de 1950.

DON MARCOS CASCANTE ESTEPA

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 91 AÑOS DE EDAD
habiendo recibido los S. S. y la B. A. de Su Santidad
R. I. P.

Sus apenados hijos, Carmen, Arsenio, Pilar y Jesús; hijos políticos, Pablo Torres, Rosario Salanova, Tomás Lesmes y Josefina García; hermana política, Angela Comas; nietos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan encomienden a Dios en sus oraciones, el alma del finado y la asistencia a los actos piadosos abajo indicados, por cuyo favor les quedarán muy agradecidos.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM.—Hoy, MARTES, a las DIEZ, en la Parroquia de Santiago.
Acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio.
CASA MORTUORIA.—Martes, 13.
MISA DE DOLORES.—El próximo domingo, día 23, a las NUEVE Y MEDIA.

Calahorra, 18 de abril de 1950.

El Excmo. e Ilmo. señor Obispo de la Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.</